AD 2. AEROPUERTO DIEGO ARACENA - IQUIQUE				
SCDA A	AD 2.1	INDICADOR DE LUGAR Y NOMBRE DEL AERÓDROMO AFRODROME LOCATION INDICATOR AND NAME		

SCDA	AD 2.2		DMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO PHIC AND ADMINISTRATIVE DATA			
1		nadas del ARP y emplazamiento en el AD ordinates and site at Aerodrome	20 32 07 S 70 10 53W			
2		n y distancia desde (ciudad) n and distance from (city)	45 KM al S de la ciudad de Iquique			
3		n / temperatura de referencia n / Reference temperatura	48 M (156 FT)/26° C			
4	Ondulación Geoidal (m) / eoidal Undulation (m) 30,58  MAG/VAR/Cambio anual/ MAG VAR/Annual change 6.0° W (2023)					
5	MAG/VA	6.0° W (2023)				
6	AD Adm	lor , dirección postal, teléfono, e-mail, AFS inistration, address, telephone, e-mail, AFS	Dirección General de Aeronáutica Civil AP Diego Aracena Iquique Casilla 640 Iquique TEL: (56) 57 2461200 AFTN: SCDAYDYX ad.iquique@dgac.gob.cl			
7		tránsito permitidos (IFR/VFR) traffic permitted (IFR/VFR)	IFR/VFR			
8	Observa	ciones / Remarks	Ninguna/None			
SCDA	AD 2.3	HORAS DE FUNCIONAM	IENTO / OPERATIONAL HOURS			
1	Adminis	stración del AD/AD Administration	H24			
2	Requisitos Zona de t potestad a la Aduana Vuelo (For Inmigra Requisitos itinerante: su salida, Aeropuer 2247520, I	duanera, es así, que para el control de ingreso y salida de A de Iquique otorgará la autorización respectiva, con o sin rem ATC1) firma, fecha y timbre del funcionario de turno en el ación /Immigration s generales ver GEN 1.3-2, Migraciones y Policía Interros internacionales, otras horas, usuarios que deban cum /Ilegada del país, deberán solicitar atención con ur	codo vehículo aéreo, como las personas, quedan sometidas a la ACFTs civiles NAC e INT no comerciales y de carácter institucional, evisión física según corresponda, estampando al dorso del Plan de AP, con lo que se entenderá por cumplido el trámite aduanero nacional de Iquique, personal en el AP en horario de vuelos plir con las respectivas obligaciones establecidas por la Ley a na antelación mínima de aviso de 24 horas para asistir al s de Migraciones y Policía Internacional de Iquique TEL (56) 57			
3	MEDIDAS Requisitos itinerante: deben sc +5698409: +5657242 SECRETAR Desinsect aeronave Declaraci anterior y cumplimi y/o de es Email: sei	s internacionales. otros vuelos que deban cumplir con olicitar atención con 03 HRS antelación TEL dispon 3679. Oficina en ciudad de Iquique Av. Salvador 1043 Email: contacto.tarapaca@sag.gob.cl IA MINISTERIAL DE SALUD. ación de aeronaves, acción preventiva para evitar proveniente del extranjero y que efectúe su primera ión Sanitaria de la Aeronave la cual incluye el Certifica y de manera aleatoria se constituirá personal de ento de la normativa vigente, para lo cual, usuarios tan tado, deberán informar con 48 horas de antelación la fo	AS, SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO. ida ver GEN 1.3-4. Personal destacado en AP en horas vuelos controles sanitarios a su llegada desde el extranjero, usuarios ible durante las 24 HRS: +56999695584 / +56959504960 / Allende N°3384 / TEL +56572505480 Av. Orella N°562 TEL ingreso de vectores de interés sanitario (DS 64/2012). Toda escala en AP Iquique, deberán presentar a la autoridad la ado de Desinsectación Residual efectuado. Sin perjuicio de lo la Autoridad Sanitaria para verificar en el Aeropuerto el to de vuelos comerciales itinerantes y no itinerantes, privados echa de llegada del vuelo desde el extranjero a los siguientes ob.cl. seremisalud.tarapaca@redsalud.gob.cl Oficina ciudad			
4	Oficina o	de notificación AIS/AIS Briefing office	H24			
5		de notificación ATS (ARO) orting office (ARO)	H24			
6	Oficina o	de notificación MET/MET briefing office	H24			
7	ATS /ATS		H24			
8	Abastec	imiento de combustible /Fuelling	JET A1, AVGAS 100-LL Empresa COPEC AVIATION S.A.: H24 TEL/FAX AP (56) 572415585 CEL +56950217699 E-MAIL: igq@copecaviation.com			
9	Servicios	s de escala / Handling	Por las compañías consignatarias			
10	Segurida	ad (AVSEC)/ Security (AVSEC)	H24			
11	Descong	gelamiento/ De icing	NO			
12	,	ciones /Remarks	Ninguna/None			
A10.01	Tilligaria/Notic					

SCDA	AD 2.4	INSTALACIONES Y SERVICIOS DE ESCALA HANDLING SERVICE AND FACILITIES				
1		ciones de manipulación de la carga handling facilities	YES			
2	Tipos de Fuel/oil	e combustibles-lubricante types	Jet A1, AVGAS 100-LL Empresa Copec Aviation S.A.: H24 TEL/FAX AP (56) 572415585 CEL +56950217699 igq@copecaviation.com			
3		ciones/capacidad de reabastecimiento facilities/capacity	Yes			
4		ciones de descongelamiento g facilities	NO			
5		de hangar para aeronaves visitantes space available for visiting aircraft	NO			
6	visitante	ciones para reparaciones de aeronaves es facilities for visiting aircraft	NO			
7	Observa	aciones / Remarks	NO			

SCDA	AD 2.5	INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PASAJEROS PASSENGER FACILITIES		
1	Hoteles Hotels		NO	
2	Restaurantes Restaurants		YES	
3	Transportes Transportation		buses, taxis	
4		iones y servicios médicos I facilities	NO	
5	Oficinas bancarias y de correos Banks and post office		NO	
6	Oficina de turismo Tourist office		NO	
7	Observa	aciones / Remarks	NO	

SCDA	AD 2.6	SERVICIO DE SALVAMENTO Y EXTINCION DE INCENDIOS RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES				
1		ría del AD para la extinción de incendios egory for fire fighting	CAT 7 H24			
2	<b>Equipo de salvamento</b> Rescue equipment		YES			
3	Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas Capability for removal of disabled aircraft		NO			
4	Observa	aciones / Remarks	ACFT crítica A 321, aumento CAT ver DAP 1403.			

SCDA	AD 2.7	<b>DISPONIBILIDAD ESTACIONAL - REMOCIÓN OBSTÁCULOS</b> SEASONAL AVAILABILITY-CLEARING			
1	<b>Tipos de equipos de limpieza</b> Type (s) of clearing equipment		NO		
2	Prioridades de limpieza Clearance priorities		NO		
3	Observaciones / Remarks		Ninguna/ None		

AMDT NR 60 AIS-CHILE

ľ	SCDA	AD 2.8	PLATAFORMA, CALLE DE RODAJ APRONS, TAXIWAYS.			
Ī	1	•	y resistencia de la plataforma rface and strength	Superficie:	CONC PCN 40 R/A/X/T	
	2	rodaje	superficie y resistencia de las calles de vidth, surface and strength	Resistencia: calle de rodaje F	ASPH PCN 40 F/A/X/T (Flexible) OXTROT:WID10.5 M LEN 80.3 M	
	3	verificacio	niento y elevación del punto de ón de altímetro checkpoint location and elevation	NO		
	4		verificación VOR/INS checkpoints	NO		
>	5	<ul> <li>Observaciones/Remarks:</li> <li>TWR no posee visualización para verificar ejecución de instrucciones de ingreso y salida a estacionamiento y/o puentes de embarque en las siguientes APN: -APN principal o comercial ubicada al sur de TWRAPN carguío AVGAS 100LL ubicada al costado sur de APN PRINCIPAL restringida a solo dos aeronavos simultaneas de clave "A" (14.9 m. de envergadura)</li> <li>APN secundaria ubicada al N de TWR AVBL solo para pequeñas ACFT (instrucciones Iquique TWR, Iquique GNDC), pertenecientes a usuarios con hangares concesionados de la DGAC con contrato vigente en A Diego Aracena y cuya ACFT han declarado el AP como base de operación, pequeñas ACFT y HEL que recumplen la condición anterior deben coordinar PRKG a largo plazo o pernoctar en la APN principal con sociedad concesionaria del AP. Diego Aracena mínimo 48 hrs. de anticipación al TEL +56572421991, CE +56932283109 o por correo: informacionesdiegoaracena@aport.cl</li> <li>Toda aeronave antes de iniciar un vuelo con destino al Aeropuerto Diego Aracena y que requiera utilizar APN PRINCIPAL en el AP deberá COOR PRKG con la Soc. Concesionaria AP. Diego Aracena al Teléfor +56572421991, al Cel. +56932283109 o al email: informacionesdiegoaracena@aport.cl.</li> </ul>				

SCDA	AD 2.9	SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS			
1	Líneas de de atra puestos de Use of air	nos ID en los puestos de aeronaves e guía TWY y sistemas de guía visual que y estacionamiento de los de aeronaves craft stand ID signs, TWY guidance lines al docking/parking guidance system of ands	estacionamiento, y puestos de PRKG ACFT.		
2	Señales y LGT de RWY y TWY TWY/RWY markings and LGT		SGL RWY: Designadores RWY, Eje, borde, zona toma contacto, punto de visada señalizados. SGL TWY: Eje y punto de espera en rodaje. LGT RWY 19: REDL, ALSF-1. PAPI 3.2° LGT RWY 01: REIL, REDL . PAPI 3.4°		
3	Barras de	parada/Stops bars	NO		
4	Observac	iones/Remarks	Ninguna/None		

SCDA	SCDA AD 2.10 OBSTÁCULO DEL AERÓDROMO / AERODROME OBSTACLES					
En las áreas de aproximación/TKOF In approach/TKOF areas			En el área de circuito y en el AD In circling area and at aerodrome		<b>Observaciones</b> Remarks	
		1		2		3
	T <b>ipo de obstáculo/Elevación</b> Obstacle type Elevation			<b>Tipo de obstáculo/Elevación</b> Obstacle type/Elevation		<b>Observaciones</b> Remarks
1	/área :tada	Señales y LGT	COORD GEO	RWY/área afectada	Señales y LGT	COORD GEO
RWY/area Markings/LGT		RWY/area affected	Markings/LGT	COORD GEO		
a b c				а	b	С
			VER/SE	E AD 2.5-9/#		

SCDA	AD 2.11		DROLÓGICA PROPORCIONADA AL INFORMATION PROVIDED
1		ET asociada d MET office	Centro Meteorológico Norte (FIR Antofagasta)
2			H24 Centro Meteorológico Arturo Merino Benítez
3			Centro Meteorológico Regional Norte (FIR Antofagasta) 12/12, 18/18, 00/00 UTC
4	Pronóstico Trend fore	o de tendencia ecast de emisión	NO
5		amiento consulta proporcionados onsultation provided	Р
6			PL Español
7	Cartas y alecciona Charts an	demás información disponible para imiento o consulta d other information available for consultation	NO
8	Suppleme providing	information	Cámara WEB de apoyo Meteorológico (www.dgac.gob.cl)
9	ATS unit p	ncias ATS que reciben información rovided with information	APP, TWR ,ARO
10	etc.)	ón adicional (limitación de servicio, l information (limitations of service, etc.)	No hay servicio de Meteorólogo Previsionista.

SCDA	AD 2.12		CARACTERISTICAS FÍSICAS DE LA PISTA RUNWAY PHYSICAL CHARACTERITICS				
RW	/Y NR	BRG GEO	LEN/WID RWY (m)	RSTG SFC RWY / SWY	COORD GEO THR	ELEV THR ELEV MAX TDZ	
	1	2	3	4	5	6	
	19	182° GEO 189° MAG	3.350 x 45	53 F/A/W/T ASPH	20 31 12, 39 S 70 10 49,69 W	29 m (97 FT)	
	01	002° GEO 009° MAG	3.350 x 45	53 F/A/W/T ASPH	20 33 01,25 S 70 10 55,52 W	48 m (157 FT)	
RLS RV	VY / SWY	LEN/WID SWY (M)	LEN/WID CWY (M)	LEN/WID STP (M)	OFZ	OBS	
	7	8	9	10	11	12	
+	0.5	NO	NO	3.650 x 300	NO	NO	
-	0.5	NO	60 m	3.650 x 300	NO	NO	

AMDT NR 60 AIS-CHILE

SCDA	AD 2.13		DISTANCIAS DECLARADAS  DECLARED DISTANCES				
ı	RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	OBS/RMK	
	1	2	3	4	5	6	
	19	3.350	3.350	3.350	3.350	NO	
	01	3.350	3.410	3.350	3.350	NO	

SCDA	AD 2.14		LUCES DE APROXIMACION Y DE PISTA APPROACH AND RUNWAY LIGHTING						
RWY	LGT APCH LEN INTST	LGT THR WBAR	PAPI VASIS (MEHT)	LEN, LGT TDZ	LEN INTST LGT RCL RWY	LEN INTST LGT RWY	WBAR LGT RWY	LEN (m) LGT SWY	OBS
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
19	REDL RENL RTHL ALSF-1	Verde Green	PAPI 3.2 <sup>a</sup> 17 m (56 FT)	NO	NO	3.350 m 50 m Blanca White LIH	Rojo	NO	NO
01	REDL REIL RENL RTHL	Verde Green	PAPI 3,4° 16 m (52 ft)	NO	NO	3.350 m 50 m Blanca White LIH	Rojo	NO	NO
Activaci	ón REIL RW	Y 01 solo activa	ación desde	TWR.					

SCDA	AD 2.15	OTRAS LUCES, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGIA
SCDA	AD 2.15	OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento ABN/IBN  ABN/IBN location, characterístics and hours of operation	ABN: Edificio de la torre, FLG W EV 2 SEC/IBN: NO H24
2	Emplazamiento LDI y LGT LDI location and LGT Anemómetro Anemometer	NO TWR
3	Luces de borde y eje de TWY TWY edge and centre line ligthing	Borde: Yes Eje: NO
4	Fuente auxiliar de energía/tiempo de conmutación Secondary power supply/switch-over time	Fuente auxiliar de energía para todas las luces en el área de maniobra. Tiempo de conmutación: 10 SEC
5	Observaciones Remarks	Ninguna None

SCDA	AD 2.16 ÁREA DE ATERRIZAJE DE HELICÓPTEROS / HELICOPTER LANDING AREA				
1		adas TLOF o THR de FATO ates TLOF or THR of FATO	NO		
2		n de TLOF y/o FATO M/FT d/or FATO elevation M/FT	NO		
3	de las ár	nes, superficie, resistencia, señales eas TLOF y FATO I FATO area dimensions, surface, marking	NO		
4		gráficas y MAG de FATO MAG BRG of FATO	NO		
5	Distancias declaradas disponibles Declared distance available		NO		
6	Luces AP	P y FATO/APP and FATO lighting	NO		
7	Observa	ciones /Remarks	NO		

SCDA	AD 2.17 ESPA	CIO AÉREO ATS / ATS AIRSPACE		
1	<b>Designación y límites laterales</b> Designation and lateral limits	CTR Iquique, Semicírculo RDO 15 NM 203207S 701053W, limitado lado oriental por Zona SC-P10. ATZ Iquique, RDO 10 NM 203207S 701053W. Durante el día circuito de tránsito izquierdo y derecho para ambas pistas. De noche circuito derecho a RWY 19 e izquierdo a RWY 01.		
2	Límites verticales/Vertical limits	CTR Upper limit 7.500 FT ALT ATZ Upper limit 2.000 FT AGL		
3	Clasificación del espacio aéreo Airspace classification	CTR: D		
4	Distintivo de llamada del ATS ATS unit call sign Idioma(s)/Language (s)	Iquique Torre Español / Inglés		
5	Altitud de transición/Transition altitude	10.000 FT		
6	Observaciones/Remarks Espacio aéreo Clase "C" AP Diego Aracena desde 20 04 15 \$ 70 20 08 W siguiendo arco 20NM Norte centrado en WPT KOMSA (20 22 29 \$ 70 10 22 W) hasta 20 04 15 \$ 70 00 08 W directo 20 30 15 \$ 70 00 08 W directo 20 54 15 \$ 69 44 28 W, luego siguiendo arco 40NM Sur de KOMSA hasta 20 58 45 \$ 70 27 38 W directo a 20 04 15 \$ 70 20 08 W. Para ingresar las aeronaves deberán contar con transponder operativo. Instrucciones Iquique Radar 122.7 MHz. Limite superior FL 195, Limite inferior 3.000 FT ALT.			

SCDA	AD 2.18	INSTALACIONES DE COMUNICACIONES ATS RADIONAVIGATION AND LANDING LIGHTS					
Designación del Servicio Service designation		Call sign Frequency		Horas de operación (UTC) Hours of operation (UTC)	Observaciones Remarks		
	1	2	3	4	5		
	C IQUIQUE RR Iquique	Iquique Radar	128.7 "N" 128.3 "S" 121.5	H24	Emergencia		
-	APP-RDR RR Iquique	Iquique Radar	122.7 MHz 121.5 MHz	H24	Emergencia		
	TWR	Iquique Torre	118.9 MHz 121.7 MHz 121.5 MHz	H24	Control Terrestre Emergencia		

AMDT NR 57 AIS-CHILE

SCDA	AD 2.19	RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE RADIONAVIGATION AND LANDING FACILITIES

INSTL	ID	FREQ	HR	COORD GEO	ELEV	OBS
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME	IQQ	113.3 MHz CH 80 X	H24	20 34 15 S 70 10 59 W	62 m (203 FT)	1.2 NM al S de THR 01
VOR/DME IQQ si	VOR/DME IQQ sin información entre los radiales 015 grados y los 185 grados.					
LLZ RWY 19	IIQQ	109.9 MHz	H24	20 33 11 S 70 10 56 W	53 m (174 FT)	NO
GP/DME		333.8 MHZ CH 36 X	H24	20 31 22 S 70 10 46 W	32 m (105 FT) nivel del terreno	NO

### SCDA AD 2.20

### **REGLAMENTO DE TRÁNSITO LOCAL/L**OCAL REGULATIONS

- Toda aeronave en vuelo VFR que se dirija a aterrizar al AP Diego Aracena o sobrevolar el Espacio Aéreo Clase "E" del TMA, deberán tomar contacto con Iquique Radio 127. 3 MHz en Caleta Camarones 193600S 701200 W por el Norte y Puerto Tocopilla 220600 S 701200 W por el Sur.
- TWR SCDA, considerará DEP de toda ACFT desde THR. DEP desde RWY 19, el piloto de ACFT que no desee proceder THR para DEP y solicite efectuarlo desde la intersección, deberá solicitar la aprobación ATC. Aprobada la maniobra, ATC requerirá el DEP desde INT previa información del remanente de RWY. ACFT ARR y DEP RWY 01/19 giros en 180 grados no autorizados en RWY para toda aeronave de PMD sobre 5.700 KG. Aeronaves sobre este PMD deberán efectuar giro 180 grados sobre los THR.
- Trabajos aéreos de prospección pesquera entre 500 FT y 2000 FT y que vayan a ingresar dentro de las 15 NM del CTR SCDA, deberán previo al ingreso notificar a Iquique Torre 118,9 MHz y mantener escucha e informar posición. Fuera del radio 15 NM deberán mantener escuchar frecuencia Iquique Radio 127.3 MHz.
- Precaución entre CCCM-FCCV por actividad de Parapentes en sector Ciudad de Iquique, en siguientes límites: Límite Este: Cerros Costa, Límite Weste: Borde Costero, Límite Sur: Punta Gruesa, Límite Norte: Punta Piedra Delimitado por las siguientes coordenadas geográficas: 20 09 00 S 70 07 00 W, 20 21 00 S 70 10 00 W, 20 12 00 S 70 10 00 W, 20 17 00 S 70 06 00 W, 20 17 00 S 70 08 00 W, 20 09 00 S 70 09 00 W. Parapentes sin contacto radial con Dependencias ATS de Iquique solicitar información: Iquique TWER 118.9 MHz o Iquique Radio 127.3 MHz o Iquique APP/RDR 122.7 MHz. Límite Inferior GND/Límite Superior 3.000 FT AGL.

# SCDA AD 2.21

## PROCEDIMIENTO DE ATENUACION DEL RUIDO/NOISE ABATEMENT PROCEDURES

 Por motivos de seguridad y contaminación acústica, no se autorizan pruebas de motores a máxima potencia en APN. Prueba de motor de aeronaves menores y mayores en TWY ALFA a 300 m. al N de intersección con TWY DELTA en COOR con TWR.

SCDA	AD 2.22	PROCEDIMIENTOS DE VUELO/FLIGHT PROCEDURES
NO		

## SCDA AD 2.23

#### **OTRA INFORMACIÓN / OTHER INFORMATION**

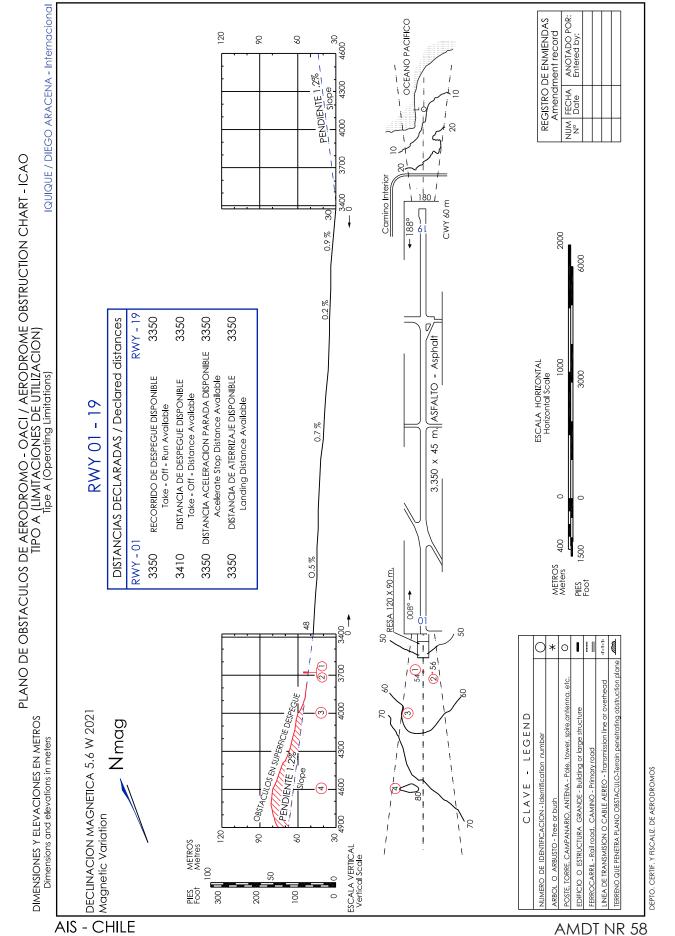
- Precaución por cable acerado de 1 pulgada de diámetro tendido desde el Islote hasta Caleta Patillos ubicada en 204450 S 701200 W, altura 100 FT sin señalización.
- Precaución en trayectoria de aproximación RWY 19 por concentración de aves, tamaño grande, familia de los falconiformes (Jotes) entre el THR 19 hasta 3 NM hacia el norte. Desde GND a 2.000 FT.
- Precaución ACT Parapentes 10 NM al NE sector denominado Palo Buque. COORD GEO: 202313S/700912W RDO 3 NM. Parapentes sin contacto con Iquique TWR. Instrucciones e Información Iquique TWR 118.9 MHz y/o Iquique Radio 127.3 MHz. GND/ 3000 FT AGL.
- %
- Precaución franja RWY 01/19, por presencia de rocas y desniveles del terreno.
- Precaución en franja de TWY ALFA, CHARLIE y DELTA por presencia de rocas y desniveles del terreno.
- Precaución RWY 01 debido a obstáculo señalizado de 1M HGT ubicado a 7M antes de THR01 y 25M a ambos lados de prolongación del eje de RWY.
- Precaución RWY 01 debido a OBST señalizado de 30CM HGT ubicado a 7,5M ambos lados RWY y a 340M FM THR 01.
- Precaución por posible deslumbramiento de haces láser durante la aproximación a la RWY 01/19 durante el periodo comprendido entre el FCCV y CCCM sobre Iquique y Alto Hospicio y sus alrededores (22NM al N de SCDA), sector Caleta Los Verdes (7NM al N de SCDA) y sector Yape (7,5NM al S de SCDA)
- PRECAUCION Existencia de dispositivos para dispersión de aves: Tronadores a gas, con emplazamientos periódicos y variables, dispositivos estáticos ubicados a 90M a ambos lados del eje de RWY 01/19, escopeta con munición pirotécnica, emisor de laser portátil y vehículo emisor de sonidos agonísticos.

SCDA	SCDA AD 2.24 CARTAS RELATIVAS AERÓDROMO/AERODROME CHARTS				
AIP VOLUMEN I					
Plano de	obstáculo	os de aeródromo Tipo A - OACI	AD 2.5-9		

AMDT NR 60 AIS-CHILE

**X** 

×



# DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE INTENTIONALLY LEFT BLANK

AMDT NR 58 AIS-CHILE